

WARDIAN 10" & 7" Displej

Manuál užití - verze 1.0 [CZ]



Obsah

| | |
|---|-----------|
| 1. Úvod | 4 |
| O této příručce | 4 |
| Přehled balení..... | 5 |
| 2. Zabezpečení..... | 6 |
| 3. Přehled..... | 7 |
| Rozsah dodávky..... | 7 |
| 4. Montáž | 8 |
| Připojení monitoru..... | 9 |
| Nastavení monitoru | 10 |
| Hlavní menu | 12 |
| Péče a údržba..... | 22 |
| 6. Poruchy | 23 |
| 7. Likvidace | 23 |
| Likvidace starého spotřebiče | 23 |
| 8. Technické údaje WARDIAN 10“ & 7“ Displej..... | 24 |
| 9. Prohlášení o shodě..... | 25 |
| 10. Odmítnutí odpovědnosti..... | 25 |



1. Úvod

O této příručce

Tento návod k montáži a obsluze je určen pro osoby s elektro-technickými znalostmi a znalostmi elektroniky manipulační techniky. Montáž je možná pouze s předchozími technickými znalostmi. V případě potřeby vyhledejte pro instalaci kvalifikované odborníky. Vždy dodržujte příslušné předpisy výrobce manipulační techniky!

Funkční zkoušku a montáž smí provádět pouze registrovaný servis, jinak nelze uplatnit záruční nároky!

Přehled balení



Obr.1 Ilustrační obrázek Wardian 10" Touch Quad Displej

2. Zabezpečení

Při instalaci a provozu je třeba přesně dodržovat pokyny. Znalost výrobku a jeho funkcí před instalací pomáhá zabránit poškození.

Zamýšlená instalace

Systém je určen pro instalaci na manipulační techniku. K instalaci je určen pouze v případě, že jsou všechny jednotlivé díly nainstalovány tak, jak je uvedeno v tomto návodu k obsluze.

Kvalifikace

Instalaci systému smí provádět pouze zaměstnanci odborného servisu nebo registrované firmy manipulační techniky.

Elektrické připojení

Před připojením systému k elektronice vozidla je nutné dodržet specifikace výrobce vozidla. Během instalace nespustíte vozidlo.

Systém smíte připojit pouze k uvedenému provoznímu napětí. Nesmíte překročit udávané napětí. Překročení daného napětí může způsobit poškození systému.

Zásah elektrickým proudem

Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nikdy neodstraňujte kryt. Uvnitř přístroje nejsou žádné ovládací prvky. Údržba a opravy jsou vždy prováděny kvalifikovaným personálem.

Povinnost péče

Kamerový systém nezbavuje řidiče povinnosti dbát na bezpečnost v provozu podle předpisů zaměstnavatele. Má sloužit pouze jako pomůcka. Je třeba se soustředit na řízení manipulační techniky. Hlasitost musí být nastavena vhodně, aby neomezovala pozornost řidiče při řízení manipulační techniky.

Změny a manipulace

Jednotlivé části systému se nesmí měnit ani s nimi nelze manipulovat. Je rovněž zakázáno otevírat kryt. Úpravy nebo manipulace mohou mít vážné následky – např. zásah elektrickým proudem. Jakékoli úpravy nebo zásahy vedou ke ztrátě provozní licence.

3. Přehled

Rozsah dodávky

Položky uvedené v tabulce níže jsou dodávány s monitorem. Ohledně dalšího příslušenství, které není uvedeno níže, se obraťte na svého prodejce Aledo s.r.o..

Jednotlivé díly

WARDIAN 10“ Displej nebo WARDIAN 7“ Displej

Napájecí kabel se vstupy pro kamery

Sluneční clona

Držák na monitor

4. Montáž

Montáž monitoru se skládá z několika kroků:

- Umístění a připojení monitoru.

Abyste šetřili baterii, vypněte po použití monitor.

Upevnění monitoru

Nejlepší místo pro montáž monitoru je na palubní desce nebo na sloupku vysokozdvížného vozíku.

Pro montážní polohu platí následující kritéria:

- Monitor musí být namontován tak, aby neomezoval výhled řidiče.
- Výhled na monitor nesmí být omezen.
- Monitor musí být umístěn tak, aby v případě nehody nehrozilo riziko nárazu do monitoru hlavou.

V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na kvalifikovaný odborný servis.

Připojení monitoru

Pro vaši bezpečnost

Před připojením monitoru k elektronice vozidla je nutné odpojit baterii. Rovněž je nutné dodržet všechny specifikace výrobce vozidla. Během instalace nestartujte vozidlo.

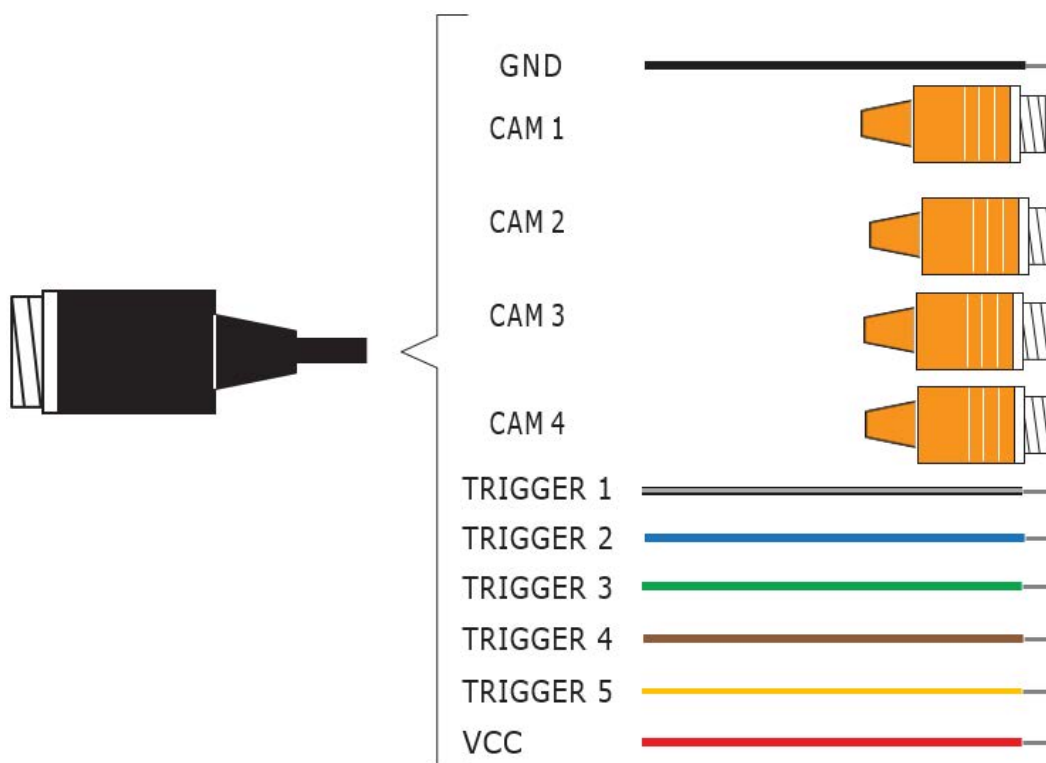


Obr.2 Ilustrační obrázek doporučeného místa instalace monitoru do kabiny VZV

Připojení monitoru

Připojení kabelu monitoru

Kabel monitoru spojuje monitor s elektronikou manipulační techniky.



Obr.2 Kabel monitoru

Připojte kabel monitoru:

- systémovou zástrčku kabelu monitoru do zásuvky monitoru;
- konektor kamery k videokanálu na kabelu monitoru, např. CAM 1, CAM 2, CAM 3 nebo CAM 4 (v případě potřeby použijte adaptér);
- vodič VCC (červený) připojte k napájení manipulační techniky (zapalování plus kl.15 nem);
- vodič GND (černý) připojte k zemnicímu vodiči manipulační techniky;
- pomocí trigrovacích kabelů (1-5) lze podle potřeby spouštět různé režimy zobrazení.

Položení kabelu monitoru

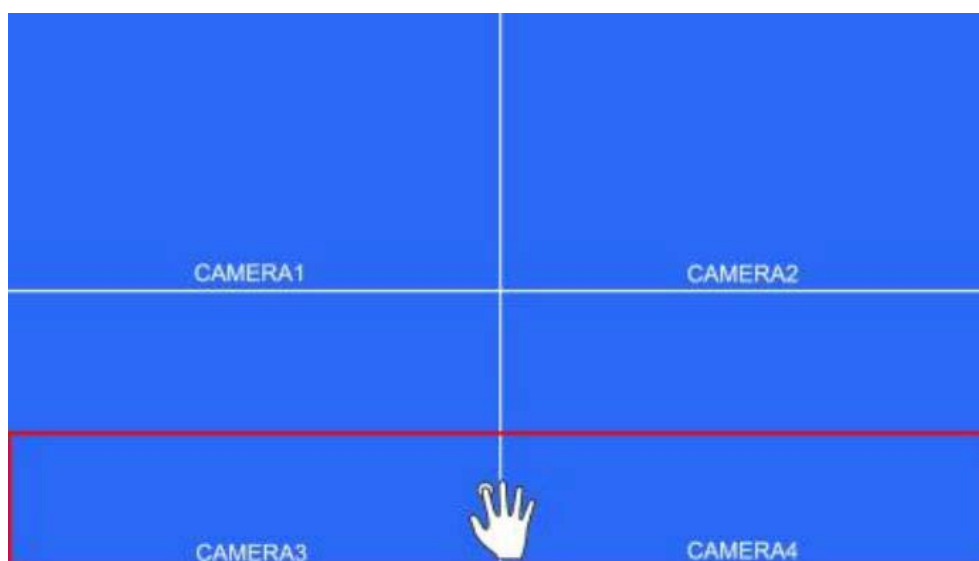
Kabel monitoru položte správně a pokud možno za kryt. Dbejte na to, aby se kabel monitoru nemohl v žádném místě opotřebovat/odírat.

Nastavení monitoru

Nastavení monitoru můžete upravit přímo na dotykové obrazovce monitoru.

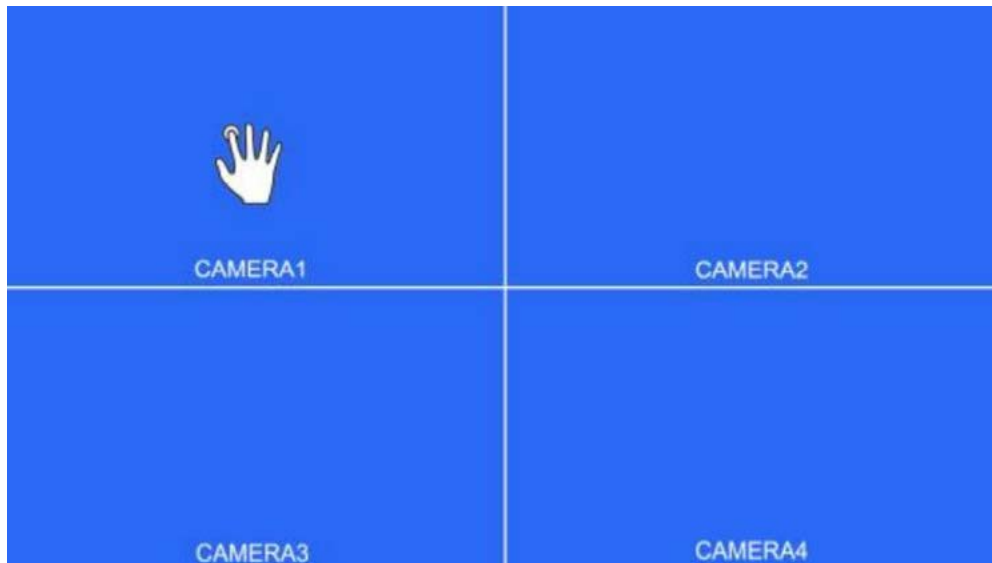
Úvodní obrazovka

Dotykem displeje v části uvnitř červeného obdélníku otevřete hlavní nabídku.



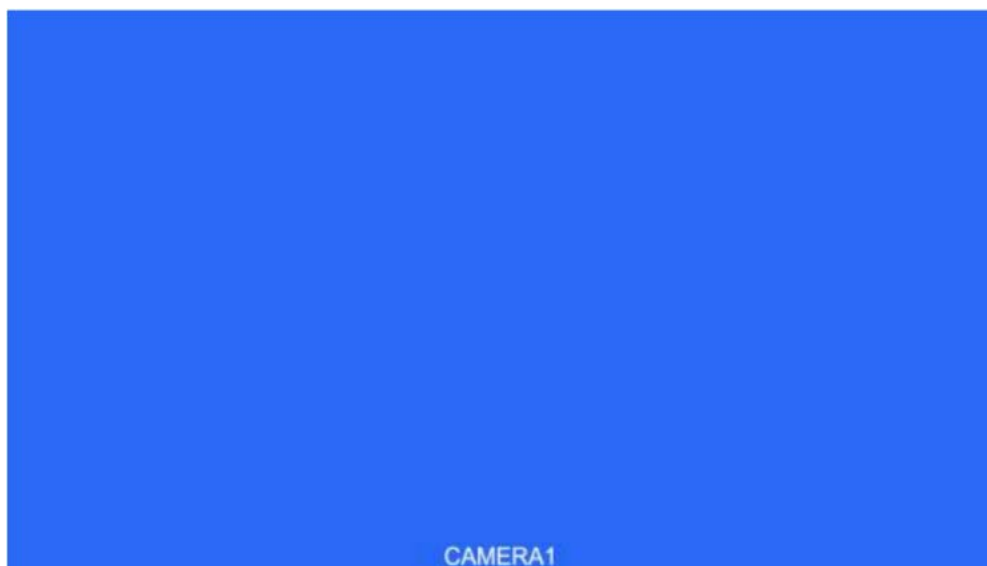
Hlavní nabídka vypadá takto:





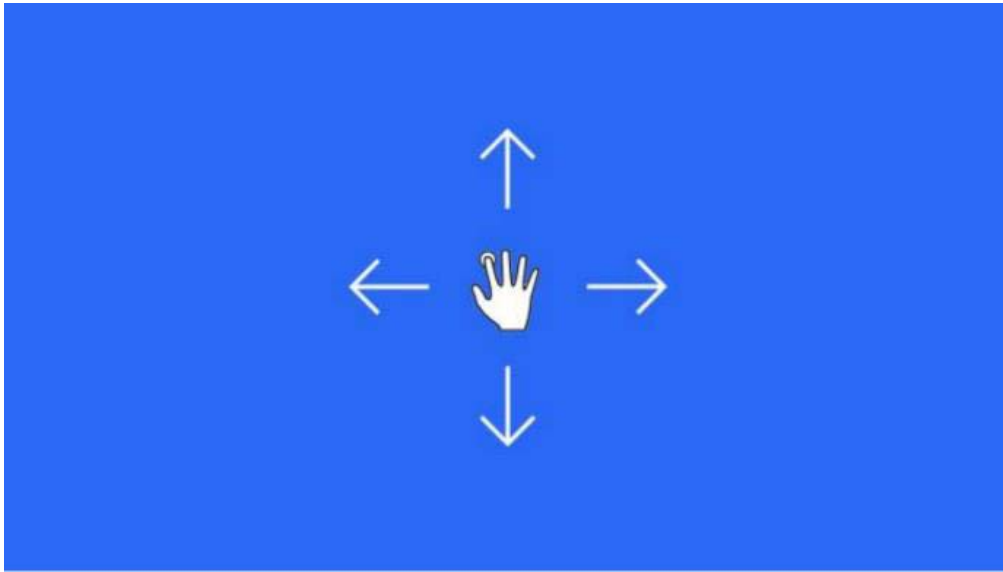
Dotkněte se požadované kamery (1- 4) pro rozbalení obrazu na celý displej.

Individuální pohled kamery vypadá následovně:



V případě, že je kamera rozpoznána jako zdroj signálu, režim displeje může být pozměněn posunutím prstu zleva doprava v následujícím pořadí:

CAMERA1 -- CAMERA2 -- CAMERA3 -- CAMERA4 -- Dual -- Triple -- Y-Split 1 -- Y-Split 2 -- H-Split -- Quad -- PIP1 -- PIP2 -- PIP3 -- Quad -- CAMERA1



Do pohotovostního režimu se také snadno přepnete přejetím prstu shora dolů.

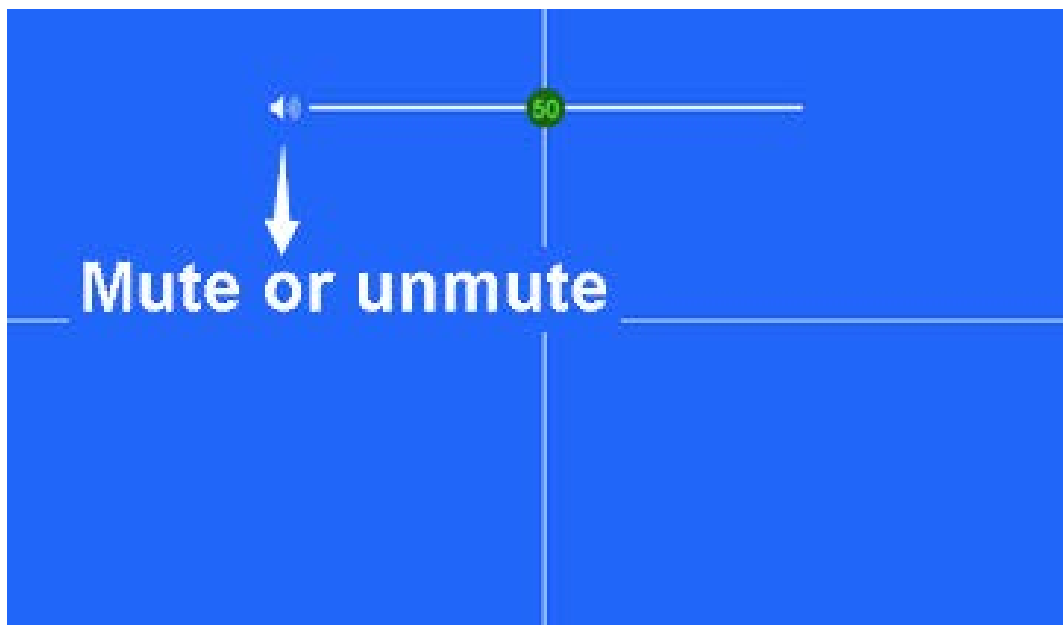
Hlavní menu

Ťuknutím na ikonu otevřete příslušnou nabídku. Když se dotknete oblasti mimo bílý obdélník, opět opustíte hlavní nabídku.



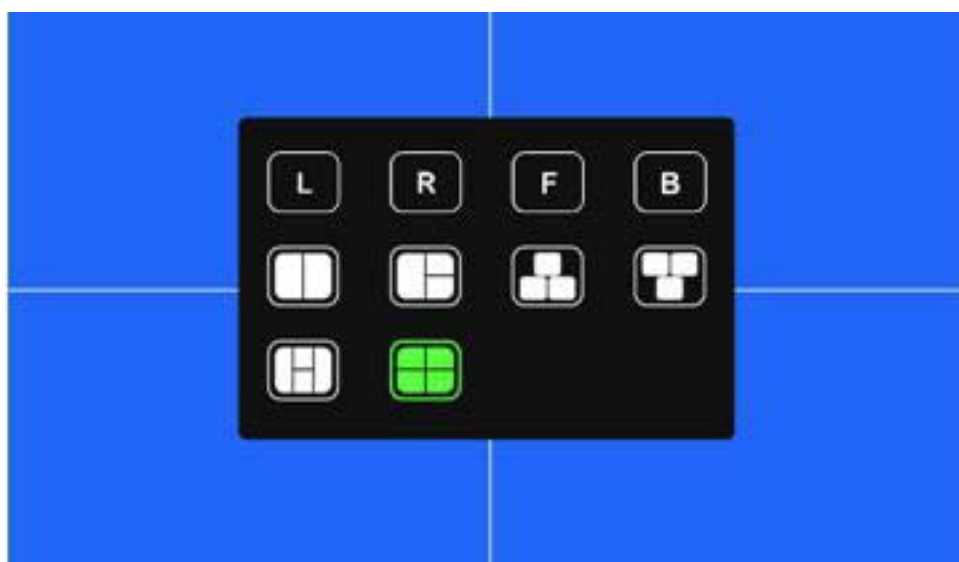
Hlasitost

Posunutím posuvníku hlasitosti na displeji změníte hlasitost. Stisknutím ikony reproduktoru ztlumíte nebo zrušíte ztlumení.



Režim

Dotykem ikon změníte kanál nebo zobrazení.



Jas

Pokud je automatické nastavení jasu vypnuto, přetažením posuvníku jasu na displeji změníte jas.

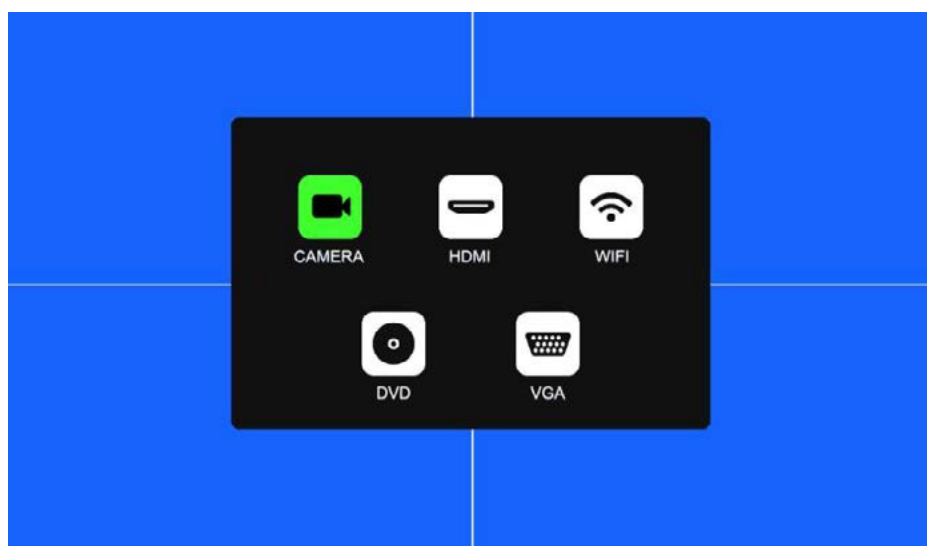


Pokud je nastaveno automatické nastavení jasu, přetáhněte posuvník jasu na displeji a změníte jas. Rozlišujte jas ve dne a v noci.



Nastavení

Hlavní nabídka nastavení vypadá takto:



Kamera

Nabídka pro nastavení možností kamery vypadá takto:



Vyberte funkci, jehož nastavení chcete změnit (červená pole).

- Chcete-li změnit název kanálu, vyberte následující ikonu: 

Dotykem ikon ON/OFF aktivujete příslušné funkce.

- H Mirror vede k horizontálnímu zrcadlení obrazu.
- V Mirror vede k vertikálnímu zrcadlení obrazu.

Automatické napájení umožňuje určit automatické zapnutí fotoaparátu.

- Spínač ON: Fotoaparát se zapne pouze tehdy, když je zobrazen na displeji.
- Spínač OFF: fotoaparát je stále zapnutý, kromě případů, kdy je monitor v pohotovostním režimu.
- Spínač - CONSTANT: Kamera je zapnutá nepřetržitě, a to i v pohotovostním režimu monitoru.
- Funkce Audio umožňuje upravit hlasitost vybraného kanálu.
- Funkce Brightness umožňuje nastavit jas vybraného kanálu.
- Kontrast umožňuje nastavit kontrast vybraného kanálu.
- Barva umožňuje upravit sytost vybraného kanálu.
- Funkce Ostrost umožňuje nastavit ostrost vybraného kanálu.

Parkovací čáry

Nabídka pro nastavení parkovacích čar vypadá takto:

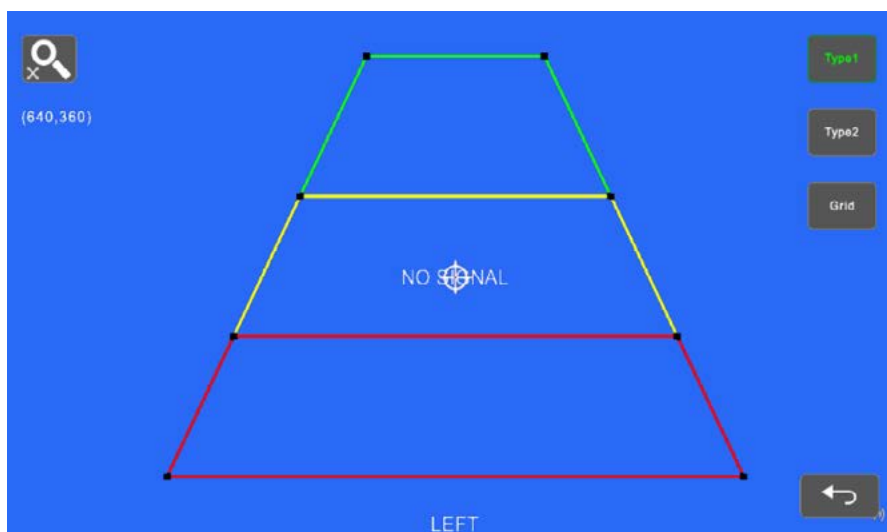


Zobrazení parkovacích čar lze ovládat přepínáním přepínačů ON/ OFF/ AUTO.

- ON: Parkovací linky jsou trvale zapnuté.
- OFF: Parkovací čáry jsou trvale vypnuté.
- AUTO: Parkovací čáry se zobrazí, když je spouštěcí signál pozitivní.

Pro kalibraci parkovacích čar vyberte následující ikonu: 

Nabídka pro kalibraci parkovacích čar je následující:



Černé tečky v rozích lze nyní použít k úpravě parkovacích čar. Parkovací čáry lze zvětšit nebo zmenšit pohybem dvou prstů (přiblížení a oddálení). Pomocí bílého křížku uprostřed lze parkovací čáry posouvat.

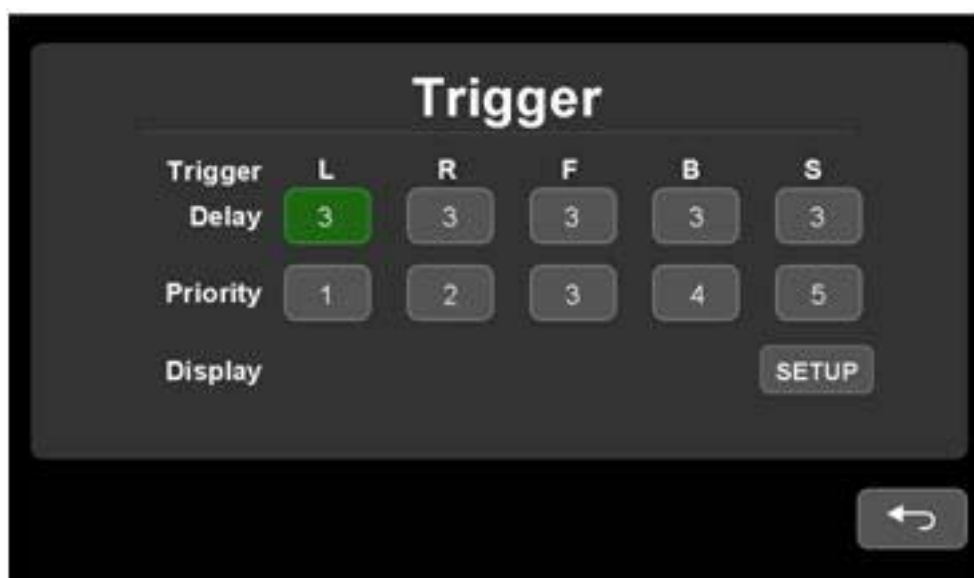
Jazyk

Chcete-li změnit jazykové nastavení monitoru, vyberte příslušný jazyk. Nabídka pro úpravu nastavení jazyka vypadá takto:



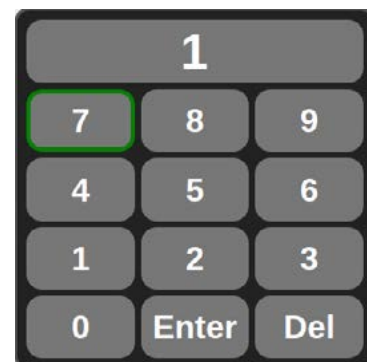
Spouštěč

Nabídka pro úpravu nastavení spouště vypadá takto:



Výběrem jednoho z políček v řádku delay (zpoždění), priority nebo display (zobrazení) získáte digitální vstupní pole pro příslušné políčko.

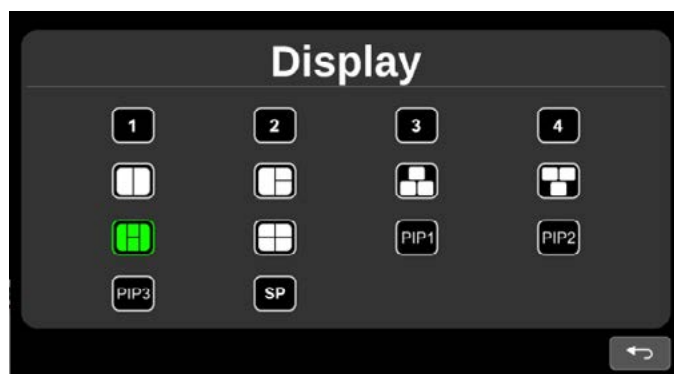
- Zpoždění: Řádek zpoždění definuje dobu, po kterou se má spouštěná obrazovka zobrazovat i po skončení vstupního signálu. Doba trvání může být v rozmezí 0 až 60 sekund. Vstupní nabídka vypadá následovně:
- Dotykem čísel upravte hodnotu. Pokud se dotknete obrazovky mimo input menu, zadání se neuloží. Pokud zadáte číslo vyšší než 60, zadání se automaticky upraví na hodnotu 60. Pro uložení zadání stiskněte klávesu Enter. Stiskem Del zadané číslo vymažete.
- Priority: Řádek priority definuje priority spouštění pro různé kanály. Spouštěče s vyšší prioritou mohou potlačit spouštěče s nižší prioritou. Priority lze nastavit v rozsahu 1-5, přičemž 1 je definována jako nejvyšší priorita a 5 jako nejnižší.



Nabídka vstupů vypadá takto:



- Výběrem příslušného čísla nastavte prioritu. Dotykem na obrazovku mimo vstupní menu se vraťte do předchozího menu.
- Zobrazení: V řádku displeje je definován režim, pro který se má použít zvolené nastavení zpoždění a priority. Vstupní menu vypadá následovně:

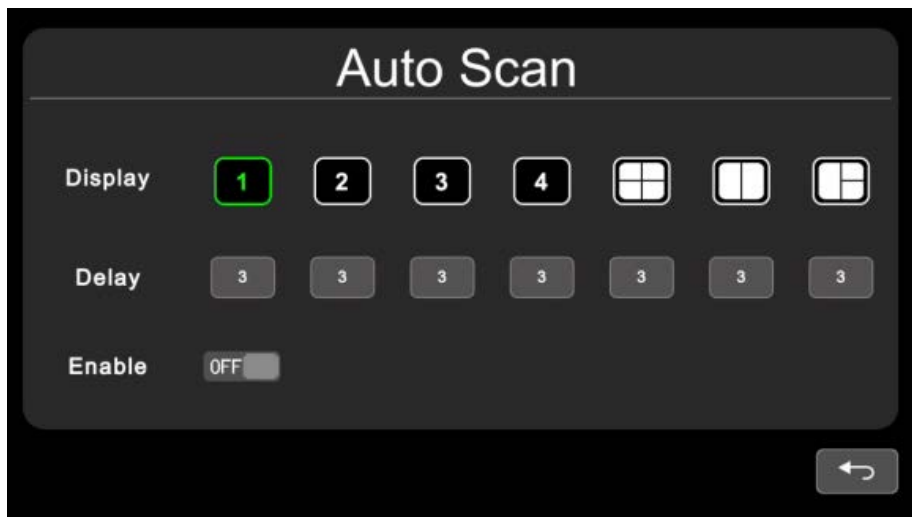


Vyberte požadovaný režim a vraťte se do předchozí nabídky výběrem následující ikony:



Automatické skenování

Nabídka pro přizpůsobení funkce auto-scan vypadá takto:

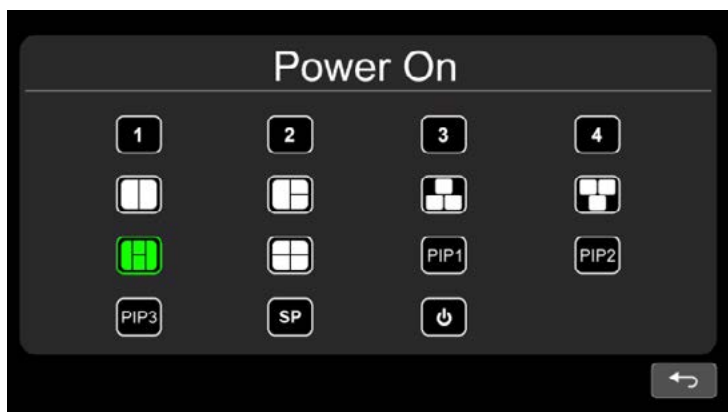



Výběrem jednoho z políček na displeji nebo v řádku zpoždění získáte pole digitálního vstupu pro příslušné políčko.

- **Display:** V řádku displeje je vybrán kanál, pro který se mají použít provedená nastavení.
- **Delay:** V řádku zpoždění lze nastavit dobu trvání automatického skenování. Doba může být v rozmezí 0-60 sekund. Poznámka: Pokud je pro kanál nastavena doba 0 sekund, funkce automatického skenování přeskočí na kanál, kde je doba delší než 0 sekund.
- **Enable:** Výběrem ikony zapnete nebo vypnete funkci automatického skenování.
- S funkcí **auto-scan** se na obrazovce automaticky mění zobrazené kanály ve zvoleném pořadí a době trvání.

Zapnutí napájení

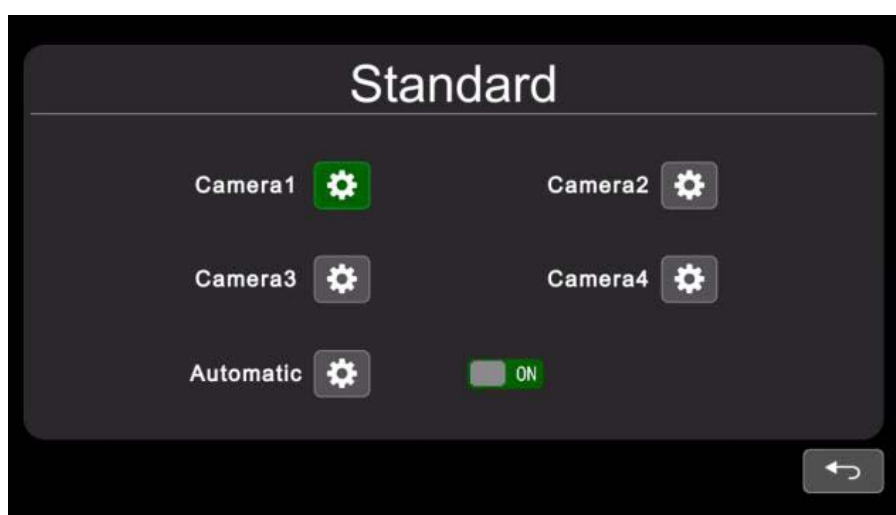
Nabídka pro úpravu úvodní obrazovky (Power On) vypadá takto:



Zeleně zvýrazněná obrazovka se po zapnutí monitoru zobrazí jako první. Klepnutím na příslušnou ikonu vyberte požadovanou obrazovku. Klepnutím na ikonu dvakrát vymažete nastavení výchozí obrazovky po spuštění. Pokud není zvýrazněna žádná obrazovka, zobrazí se poslední obrazovka před vypnutím monitoru. Pokud je následující symbol zvýrazněn zeleně, obrazovka se po spuštění okamžitě přepne do pohotovostního režimu: 

Standard


Nabídka pro úpravu výchozího nastavení je následující:

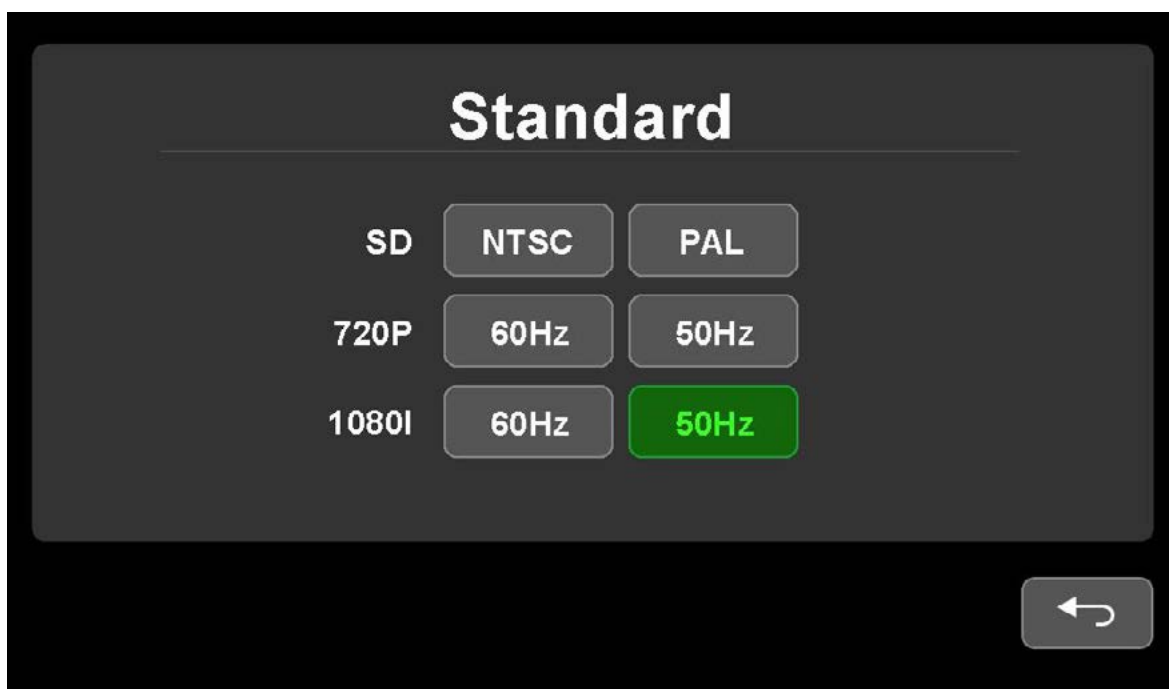


Vstupní formáty pro kamery lze nastavit výběrem následující ikony: 

Pokud je ikona „Automatic“ nastavena na hodnotu ON, monitor automaticky upraví výstupní nastavení pro kameru. Pokud je symbol „Automatic“ nastaven na hodnotu OFF, monitor přizpůsobí manuální nastavení uživatele jako výchozí nastavení pro příslušnou kameru.

Poznámky:

- Pokud je možnost „Automatic“ nastavena na hodnotu ON, formáty připojených kamer se nastaví automaticky. V tomto případě se systémová nastavení v položkách CAMERA 1 - CAMERA 4 neuplatňují.
- Pokud je možnost „Automatic“ nastavena na hodnotu OFF, převzou se formáty přizpůsobené uživatelem pro příslušný fotoaparát. To lze upravit výběrem ikony  v nabídce „Automatic“. Monitor nebude reagovat na žádné další vstupy, dokud ukazatel průběhu nedosáhne 100 %.
- Nabídka pro ruční nastavení výstupního formátu je následující:




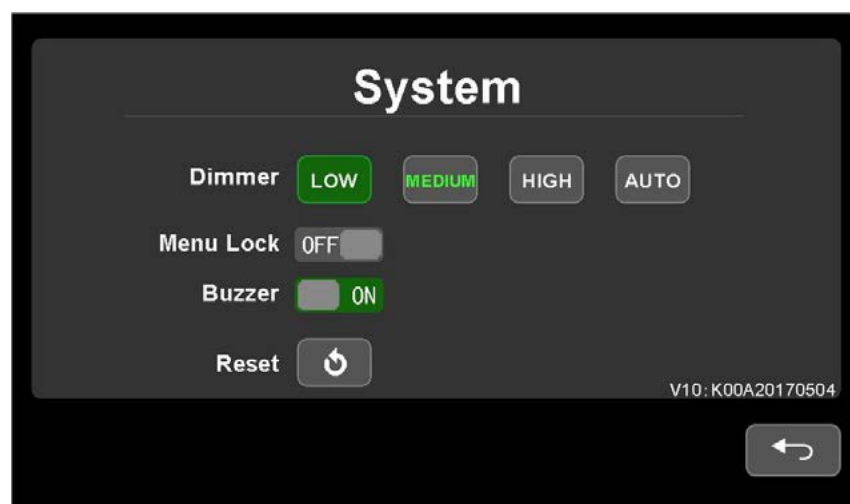
V této nabídce lze vybrat typ výstupu a odpovídající rozlišení.

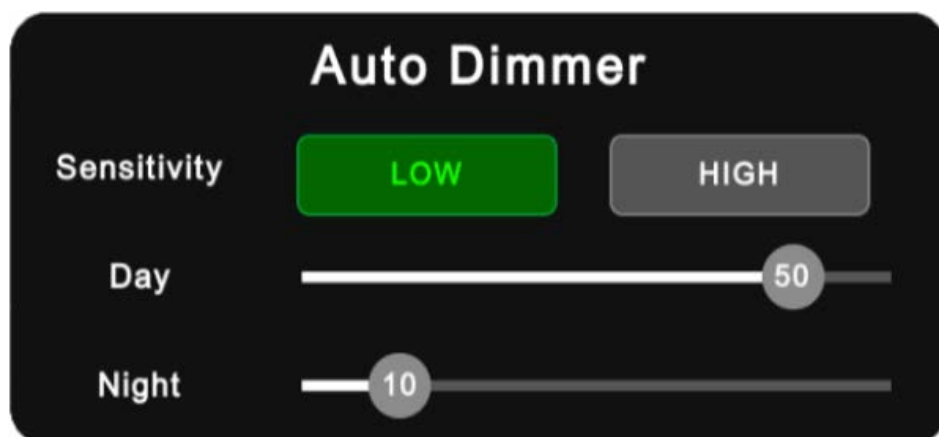
Poznámka:

- Pokud je jako typ výstupu vybrán PAL nebo NTSC, monitor nereaguje na žádné vstupy v daném rozsahu rozlišení.

System

- Nabídka pro úpravu nastavení systému vypadá takto:
- Posunutím posuvníku upravte jas. Pokud je „Dimmer“ nastaven na ON, můžete denní nebo noční jas nastavit pomocí následujícího symbolu: . Nabídka pro automatické nastavení denního nebo nočního jasu je následující:





- Aktivací funkce „Menu Lock“ deaktivujete dotykové ovládání. Tuto funkci (de)aktivujete stisknutím fyzického tlačítka napájení na monitoru nebo tlačítka MENU na dálkovém ovladači na tři sekundy, když je menu vypnuté. Existují tři různé úrovně funkce Menu Lock.
- Level 1: Žádné z tlačítek nereaguje. Pokud je POWER ON nastaveno na pohotovostní režim, lze monitor zapnout pomocí vypínače.
- Level 2: Žádné z tlačítek nereaguje, kromě vypínače a ovladače hlasitosti.
- Level 3: Žádná možnost na vyvolání nabídky na dálkovém ovladači nebo na dotykovém displeji.

Bzučák ON/OFF nastaví akustický signál pro dotykové nebo dálkové ovládání.

Péče a údržba

Monitor můžete čistit měkkým vlhkým hadříkem. Vždy používejte vlhký hadřík. Suchý hadřík by mohl povrch poškrábat.

6. Poruchy

Nefunkčnost

| | |
|-----------------------------|---|
| Monitor je trvale vypnutý | Možná příčina: Není vybrán správný videokanál. Náprava: Zvolte správný videokanál pomocí dotykového menu. |
| Na monitoru není nic vidět. | Možná příčina: Nastavení položek menu jas, kontrast nebo colour není optimální. Náprava: Upravte nastavení monitoru. |
| Blikání obrazovky | Možná příčina: kabely/připojení špatně zapojené. Náprava: Zkontrolujte kabely/připojení |
| Tmavá obrazovka | Možná příčina: Vadný kabel/spojka. Náprava: Zkontrolujte kabely/připojení |

7. Likvidace

Likvidace starého spotřebiče

Váš výrobek je vyroben z kvalitních materiálů a komponentů, které lze recyklovat a znovu použít. Pokud je na tomto výrobku zobrazen symbol koše, znamená to, že se na něj vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU. Informujte se o místních sběrných místech pro elektrotechnické výrobky a elektronická zařízení. Prosím, dodržujte místní předpisy a nevyhazujte odpadní zařízení do běžného domovního odpadu.



8. Technické údaje WARDIAN 10“ & 7“ Displej

| WARDIAN 10" Displej & 7" Displej | |
|---|---|
| Barva pouzdra | Černá |
| Velikost displeje | 10 palců 7 palců |
| Rozlišení | 1024 x 600 pixelů |
| Zorný úhel | 10“ 52° 7“ 140° |
| Vstupy pro kamery Wardian | až 4 vstupy |
| Video formát | PAL/ NTSC/ 720P/ 1080p |
| Video vstupy | 4 vstupy |
| Audio výstup | vestavěný 1,5W reproduktor (různý signál pro každou zónu) |
| Trigger /spouštěč | 5 spouštěcích linek (volitelné zpoždění a priorita) |
| Formát videa | PAL/ NTSC/ 720P/ 1080P |
| Délka kabelu | 0,5 m |
| Provozní napětí | 10-32 V, DC |
| Spotřeba energie (12V IN) | 320 mA |
| Konektor | Wardian 5-pin |
| Provozní teplota | -20°C až + 70 °C |
| Skladovací teplota | -30 °C až +80 °C |
| Třída ochrany | IP69K |
| Rozměry monitoru (D x V x H) | 26,7 x 15,95 x 3,0 cm |
| Jazyky nabídky | francouzština, angličtina, španělština, portugalská, turečtina, čínština, japonština, ruština |

WARDIAN 10“ Displej & 7“ Displej

| | |
|-------------|--|
| Certifikace | E-Mark, CE, RoHS, REACH |
| Funkce | Dotykový panel a ovladač Antireflexní obrazovka Funkce zrcadlení Rozdělená obrazovka Hlasitý reproduktor |

9. Prohlášení o shodě

Jako distributor v Evropě jsme provedli posouzení shody našich výrobků v souladu se směrnicemi EU a právními požadavky podle požadavků příslušných „harmonizovaných norem“. Prohlášení o shodě EU vám rádi poskytneme samostatně na vyžádání. Pokud dojde k úpravě přístroje, není již zajištěna shoda a je třeba dodržovat příslušné národní předpisy.

10. Odmítnutí odpovědnosti

Všechny informace v návodu k montáži a obsluze odpovídají současnému stavu znalostí. Společnost Aledo s.r.o. tyto informace průběžně kontroluje a aktualizuje a vyhrazuje si právo na změny nebo doplnění uvedených informací. Přes veškerou pečlivost může dojít v průběhu času ke změně údajů. Za aktuálnost, správnost a úplnost poskytnutých informací proto nelze převzít žádnou odpovědnost ani záruku. Každý uživatel je odpovědný za to, že dodržuje všechny příslušné právní předpisy a že produkty používá v souladu se zamýšleným užitím. Informace uvedené v tomto návodu k instalaci a obsluze nepředstavují smluvní záruku vlastností výrobku. Reprodukce informací, textů, obrázků nebo dat vyžaduje předchozí souhlas společnosti Aledo s.r.o.



www.aledo.cz

Inovativní systémy BOZP - Systémy BOZP - Průmyslová identifikace